

Den europeiske pakten om regions- eller minoritetsspråk – fjerde evalueringsrapport fra Ekspertkomiteen om implementeringen av Den europeiske pakten om regions- eller minoritetsspråk i Norge - Kommentarer til rapporten

Den norske regjeringen har mottatt og har med interesse merket seg den fjerde evalueringsrapporten fra Ekspertkomiteen i forbindelse med eksamineringen av Norges fjerde rapport om implementeringen av Den europeiske pakten om regions- eller minoritetsspråk.

Norge oversendte sin fjerde periodiske rapport i juli 2008. I etterkant av dette har det skjedd en utvikling på flere felter, både i politikk og i tiltak som er iverksatt i samsvar med paktens del II og III.

Vi vil spesielt rette oppmerksomheten mot spørsmålet om registrering av samiske personnavn på korrekt måte i Folkeregisteret og andre offentlige registre. Utviklingen her er relevant når det gjelder anbefaling F fra Ekspertkomiteen. (Se omtalen i evalueringsrapporten punkt 190 til 193).

Innføring av alle samiske tegn i Folkeregisteret vil kreve at det innføres en ny tegnsettstandard. Den nye standarden vil ha betydning for andre virksomheter enn Folkeregisteret, og en innføring i hele den offentlige forvaltningen må derfor skje samordnet.

Selv om ny tegnsettstandard ikke er innført i sin helhet, er de fleste kvenske tegnene og ett av de samiske tegnene tatt i bruk i Folkeregisteret i 2009. Det aktuelle samiske tegnet er “á”, som er det mest brukte. Dette betyr at de fleste personer med navn som inneholder samiske tegn, nå kan få registrert navnet sitt korrekt i Folkeregisteret.

Vi vil også benytte anledningen til å rette oppmerksomheten mot Handlingsplanen for samiske språk som ble lagt fram av norske myndigheter i mai 2009. En av målsettingene med St.meld. nr. 28 (2007-2008) Samepolitikken, er å styrke samiske språk. Arbeids- og inkluderingsdepartementet var ansvarlig for å utarbeide handlingsplanen. Planen ble utarbeidet i samarbeid med berørte departementer og i konsultasjon med Sametinget.

Handlingsplanens virketid er perioden 2009-2014. Målsettingen for planen er å legge grunnlaget for en utstrakt og langvarig innsats for å styrke de samiske språkene. Hovedmålsettingene med planen er å styrke undervisningen i og på nord-, sør- og lulesamisk, øke bruken av samiske språk på alle områder i samfunnet, og å synliggjøre disse språkene i det offentlige rom. Planen består av 66 tiltak innen en rekke sektorer. Handlingsplanen og oppfølgingen av tiltakene i planen vil bli nærmere omtalt i Norges neste periodiske rapport.

Avslutningsvis er vi glade for å informere Europarådet om at forvaltningsområdet for samisk språk er utvidet. 1. oktober 2009 ble Lavangen kommune i Troms fylke innlemmet i forvaltningsområdet. Lavangen kommune er innenfor det nordsamiske språkområdet. Dette innebærer at området hvor paktens del III kommer anvendelse, nå består av syv kommuner. Forvaltningsområdet for samiske språk er opprettet i henhold til sameloven, og nye kommuner innlemmes ved kongelig resolusjon.

Vi ber sekretariatet om å føye den oppdaterte informasjonen til evalueringsrapporten før rapporten sendes Ministerkomiteen for behandling.

Øvrig utvikling i norsk politikk og tiltak som er blitt iverksatt etter juni 2008 vil bli omtalt i Norges neste periodiske rapport til Europarådet som skal oversendes i juni 2011.

Vi vil benytte muligheten til å takke Ekspertkomiteen for dens grundige arbeid og uttrykke støtte til komiteens kontinuerlige innsats.